

**UFFICIO ACQUISTI**

**SERVICESTELLE EINKAUF**

**DETERMINA A CONTRARRE**

**VERFÜGUNG ZUM VERTRAGSABSCHLUSS**

**Affidamento del servizio di organizzazione di corsi specialistici per lavorazione del vetro**

**Vergabe der Dienstleistung für Organisation von Fachkurse für Glasverarbeitung**

**IDO 9171 – PIS P017046**

**CIG ZA636F8C4A**

Il responsabile unico del procedimento (RUP),

Der einzige Verfahrensverantwortliche (EVV),

Considerato che si rende necessario procedere con l'affidamento in oggetto;

Festgestellt, dass die im Betreff genannte Vergabe notwendig ist;

Preso atto che si intende soddisfare il seguente interesse pubblico: organizzazione nel mese di settembre 2022 nr. 2 Corsi specialistici per la lavorazione del vetro; la Facoltà di Design e Arti non dispone di un'officina del vetro e l'unica esistenza sul territorio altoatesino di un centro di alta specializzazione sulle tecniche di lavorazione è la ditta GLASS ART DESIGN DI CUCCATO ALESSANDRO che offre l'opportunità alla Facoltà di Design e Arti dell'Unibz di disporre di competenze e tecnologie utili alla progettazione e prototipazione di oggetti in vetro realizzabili con le diverse tecniche di lavorazione trattate; una collaborazione con GLASS ART DESIGN DI CUCCATO ALESSANDRO offre agli studenti la possibilità di acquisire competenze teorico-pratiche in merito alla lavorazione ma anche alle nuove tecnologie utilizzate nell'ambito dell'arredamento e dell'architettura dei prodotti vetrari impiegati in edilizia; questa collaborazione rappresenta un'occasione per valorizzare e promuovere in Italia e all'estero idee, progetti e prodotti innovativi e al contempo, gli studenti hanno l'opportunità di confrontarsi concretamente sulle problematiche esistenti tra idea e realizzazione, progetto e limiti tecnici del materiale che GLASS ART DESIGN DI CUCCATO ALESSANDRO ha; per i motivi sopra elencati non è stato applicato il principio di rotazione previsto nel regolamento acquisti di Unibz ed è stata richiesta l'offerta direttamente alla GLASS ART DESIGN DI CUCCATO ALESSANDRO;

Festgestellt, dass damit folgendes öffentliches Interesse erfüllt werden soll: Organisation von 2 Fachkursen für Glasverarbeitung im September 2022; die Fakultät für Design und Künste verfügt nicht über eine Glaswerkstatt und das einzige hochspezialisierte Glaszentrum in Südtirol ist GLASS ART DESIGN DI CUCCATO ALESSANDRO, das der Fakultät für Design und Künste der Unibz die Möglichkeit bietet, über die notwendigen Kompetenzen und Technologien zu verfügen, um Glasobjekte zu entwerfen und Prototypen zu erstellen, die mit den verschiedenen Verarbeitungstechniken hergestellt werden können; eine Zusammenarbeit mit GLASS ART DESIGN DI CUCCATO ALESSANDRO bietet den Studenten die Möglichkeit, theoretische und praktische Fähigkeiten in der Verarbeitung sowie neue Technologien zu erwerben, die bei der Einrichtung und Architektur von Glasprodukten im Bauwesen verwendet werden; diese Zusammenarbeit bietet die Möglichkeit, innovative Ideen, Projekte und Produkte in Italien und im Ausland aufzuwerten und zu fördern. Gleichzeitig haben die Studenten die Möglichkeit, sich konkret mit den Problemen auseinanderzusetzen, die zwischen Idee und Realisierung, Design und technischen Grenzen des Materials bestehen, das GLASS ART DESIGN DI CUCCATO ALESSANDRO hat; aus den oben genannten Gründen wurde das in den Unibz-Einkaufsregelung vorgesehene Grundsatz der Rotation nicht angewandt und das Angebot direkt bei GLASS ART DESIGN DI CUCCATO ALESSANDRO eingeholt;

Visto l'art. 21 ter, comma 2 della legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1, il quale prevede che: "Per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di

Nach Einsichtnahme in Art. 21 ter, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 29. Jänner 2002, Nr. 1, welcher folgendes vorsieht: „Für die Vergabe von

*importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui al comma 1, fatta salva la disciplina di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale";*

*Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert greifen die öffentlichen Auftraggeber laut Absatz 1, unbeschadet der Bestimmung laut Artikel 38 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt";*

Rilevato che per l'affidamento in oggetto non è attiva una convenzione/contratto quadro dell'ACP;

Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe keine Konvention/Rahmenvereinbarung der AOV aktiv ist;

Rilevato che per l'affidamento in oggetto non è attivo un bando sul mercato elettronico dell'ACP;

Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe keine Ausschreibung auf dem elektronischen Markt der AOV aktiv ist;

Ritenuto pertanto utile procedere con la seguente procedura:

Festgestellt, dass somit folgendes Verfahren zweckmäßig erscheint:

Affidamento diretto ai sensi dell'art. 11 comma 1 punto a) del regolamento acquisti in c.d. con l'art. 26 comma 2 L.P. 15/2015 (affidamenti fino a € 10.000,00);

Direktvergabe gemäß Art. 11 Abs. 1 Punkt a) der Einkaufsregelung iVm Art. 26 Abs. 2 LG Nr. 16/2015 (Aufträge bis zu € 10.000,00);

Constatato che l'aggiudicazione, ai sensi dell'art. 33 LP 16/2015 in c.d. con l'art. 36 comma 9bis del D.Lgs. 50/2016, avverrà con il criterio del prezzo più basso;

Festgestellt, dass der Zuschlag gemäß Art. 33 des LG 16/2015 iVm Art. 36 Abs 9bis des GvD 50/2016 nach dem Kriterium des günstigsten Preises erteilt wird;

Considerato che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenze nell'esecuzione dell'affidamento con il seguente risultato:

Festgestellt, dass das Vorliegen von Risiken durch Interferenzen bei der Vertragsausführung mit folgendem Ergebnis überprüft wurde:

in conformità a quanto previsto dall'art. 26, comma 3-bis, del d.lgs. 81/2008 non è necessario redigere il documento unico di valutazione dei rischi da interferenze (DUVRI), poiché non sussistono costi per la sicurezza per i seguenti motivi: si tratta di servizi di natura intellettuale;

gemäß Art. 26 Abs. 3-bis GvD Nr. 81/2008 besteht keine Verpflichtung das Einheitsdokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) zu erstellen, da aus folgendem Grund keine Sicherheitskosten bestehen: es handelt sich um intellektueller Natur;

Preso atto, che per i seguenti motivi e ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. 16/2015 non veniva fatta una suddivisione in lotti: si tratta di un servizio unico che deve essere eseguito da un unico operatore economico;

Festgestellt, dass aus folgenden Gründen und gemäß Art. 28, Abs. 2 des LG 16/2015 keine Unterteilung in Lose vorgenommen wurde: Es handelt sich um eine einheitliche Dienstleistung die durch einen Wirtschaftsteilnehmer erfolgen muss;

Considerato che in applicazione del principio di

Festgestellt, dass in Einhaltung des Rotationsprinzips

rotazione venivano richiesti i seguenti preventivi:

folgende Angebote eingeholt wurden:

| Impresa/Firma                             | Data/Datum | Prezzo iva esclusa/Preis ohne MwSt. |
|---|------------|-------------------------------------|
| GLASS ART DESIGN DI CUCCATO<br>ALESSANDRO | 07/06/2022 | € 6.670,00                          |

Preso atto che per il seguente motivo veniva richiesto soltanto un unico preventivo: la Facoltà di Design e Arti non dispone di un'officina del vetro e l'unica esistenza sul territorio altoatesino di un centro di alta specializzazione sulle tecniche di lavorazione è la ditta GLASS ART DESIGN DI CUCCATO ALESSANDRO che offre l'opportunità alla Facoltà di Design e Arti dell'Unibz di disporre di competenze e tecnologie utili alla progettazione e prototipazione di oggetti in vetro realizzabili con le diverse tecniche di lavorazione trattate; una collaborazione con GLASS ART DESIGN DI CUCCATO ALESSANDRO offre agli studenti la possibilità di acquisire competenze teorico-pratiche in merito alla lavorazione ma anche alle nuove tecnologie utilizzate nell'ambito dell'arredamento e dell'architettura dei prodotti vetrari impiegati in edilizia; questa collaborazione rappresenta un'occasione per valorizzare e promuovere in Italia e all'estero idee, progetti e prodotti innovativi e al contempo, gli studenti hanno l'opportunità di confrontarsi concretamente sulle problematiche esistenti tra idea e realizzazione, progetto e limiti tecnici del materiale che GLASS ART DESIGN DI CUCCATO ALESSANDRO ha; per i motivi sopra elencati non è stato applicato il principio di rotazione previsto nel regolamento acquisti di Unibz ed è stata richiesta l'offerta direttamente alla GLASS ART DESIGN DI CUCCATO ALESSANDRO;

Festgestellt, dass aus folgendem Grund nur ein Angebot eingeholt wurde: die Fakultät für Design und Künste verfügt nicht über eine Glaswerkstatt und das einzige hochspezialisierte Glaszentrum in Südtirol ist GLASS ART DESIGN DI CUCCATO ALESSANDRO, das der Fakultät für Design und Künste der Unibz die Möglichkeit bietet, über die notwendigen Kompetenzen und Technologien zu verfügen, um Glasobjekte zu entwerfen und Prototypen zu erstellen, die mit den verschiedenen Verarbeitungstechniken hergestellt werden können; eine Zusammenarbeit mit GLASS ART DESIGN DI CUCCATO ALESSANDRO bietet den Studenten die Möglichkeit, theoretische und praktische Fähigkeiten in der Verarbeitung sowie neue Technologien zu erwerben, die bei der Einrichtung und Architektur von Glasprodukten im Bauwesen verwendet werden; diese Zusammenarbeit bietet die Möglichkeit, innovative Ideen, Projekte und Produkte in Italien und im Ausland aufzuwerten und zu fördern. Gleichzeitig haben die Studenten die Möglichkeit, sich konkret mit den Problemen auseinanderzusetzen, die zwischen Idee und Realisierung, Design und technischen Grenzen des Materials bestehen, das GLASS ART DESIGN DI CUCCATO ALESSANDRO hat; aus den oben genannten Gründen wurde das in den Unibz-Einkaufsregelung vorgesehene Grundsatz der Rotation nicht angewandt und das Angebot direkt bei GLASS ART DESIGN DI CUCCATO ALESSANDRO eingeholt;

Ritenuto il preventivo della ditta GLASS ART DESIGN DI CUCCATO ALESSANDRO rispondente alle esigenze dell'ateneo e in linea con i valori di mercato;

Festgestellt, dass das Angebot der Firma GLASS ART DESIGN DI CUCCATO ALESSANDRO den Anforderungen der Unibz und den Marktwerten entspricht;

Constatato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nella lettera di invito rispettivamente nell'incarico;

Festgestellt, dass die wesentlichen Vertragsklauseln im Einladungsschreiben bzw. in der Beauftragung enthalten sind;

Considerato che l'affidamento in oggetto è finanziato con i seguenti mezzi (budget):

Festgestellt, dass die gegenständliche Vergabe mit folgenden Haushaltsmitteln (Budget) finanziert wird:

|         |  |
|---------|--|
| PIS     | Importo iva inclusa/Betrag inkl. MwSt. |
| P017046 | € 8.137,40                             |

Visto il regolamento acquisti della Libera Università di Bolzano, la L.P. 16/2015 nonché il D.Lgs.

Nach Einsichtnahme in die Einkaufsregelung der Freien Universität Bozen, in das LG 16/2015 sowie in

50/2016;

Preso atto che in merito all'affidamento in oggetto non sono presenti situazioni di conflitto di interessi di cui all'art. 42 D.Lgs. 50/2016;

#### **DETERMINA**

di affidare l'affidamento in oggetto per i motivi di cui sopra alla ditta GLASS ART DESIGN DI CUCCATO ALESSANDRO per l'importo di € 6.670,00 IVA esclusa.

Si applica l'art. 32 della L.P. 16/2015.

Non viene redatta la relazione unica sulle procedure di aggiudicazione degli appalti in quanto tutte le informazioni pertinenti sono contenute nella presente determina a contrarre.

L'incarico verrà fatto tramite il portale della Provincia SICP utilizzando l'elenco telematico.

Bolzano/Bozen, lì/am 28.06.2022

das GvD 50/2016;

Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe kein Interessenskonflikt gemäß Art. 42 des GvD 50/2016 besteht;

#### **VERFÜGT**

die im Betreff genannte Vergabe aus obgenannten Gründen für € 6.670,00 zzgl. MwSt. an die Firma GLASS ART DESIGN DI CUCCATO ALESSANDRO zu vergeben.

Art. 32 des LG 16/2015 findet Anwendung.

Es wird kein Vergabevermerk zum Vergabeverfahren erstellt, da sämtliche relevanten Informationen in der gegenständlichen Verfügung zum Vertragsabschluss enthalten sind.

Die Beauftragung erfolgt über das Landesportal ISOV unter Verwendung des telematischen Verzeichnisses.

## **II RUP/Der EVV**

Dott. Peer Michael